

Zeta 7 Solution

IT - Disinfettante per impronte liquido concentrato

Zeta 7 Solution est un désinfectant concentré sans aldehydes à spectre complet, mis au point et testé selon les nouvelles normes harmonisées européennes sur la désinfection. Zeta 7 Solution est indiqué pour la désinfection rapide de haut niveau. Zeta 7 Solution est un désinfectant concentré privo di aldeidi ad ampio spettro, messo a punto e testato secondo le nuove norme armonizzate europee sulla disinfezione. Zeta 7 Solution è indicato per la rapida disinfezione ad alto livello di impronte in silicone (per addizione e condensazione), alginati, polietere e polisolfuri: le impronte rimarranno inalterate, mantenendo le caratteristiche di stabilità dimensionale e di compatibilità con i gessi.

COMPOSIZIONE:

100 g di Zeta 7 Solution contengono 7.7 g di dimetil-didec-ammonio cloruro, 15 g di fenosietanolo, tensioattivi non ionici, additivi, auxiliari ed acqua q.b. a 100.

USO:

Subito dopo la presa d'impronta sciaccuare l'impronta sotto acqua corrente per 30 secondi. Ispezionare l'impronta per assicurarsi che la contaminazione visibile sia stata rimossa. In caso di contaminazione visibile ripetere il risciacquo. Immergere l'impronta per 10 minuti nella soluzione di Zeta 7 Solution all'1% (utilizzare il serbatoio del flacone per dosare 10 ml d'acqua). Rimuovere la soluzione d'immersione. Le disinfezioni si fanno ogni giorno, e in ogni caso non oltre 40 impronte da aggiungere alla stessa soluzione.

Prelevare l'impronta dalla vascetta e risciacquare accuratamente. Si raccomanda di utilizzare la soluzione d'immersione ogni giorno, e in ogni caso non oltre 40 impronte con la stessa soluzione.

Le soluzioni disinfectanti inutilizzate rimarranno stabili per 7 giorni se conservata in un contenitore di plastica sigillato (HDPE, GPPS, ABS, PP o PMMA) lontano da luce e da fonti di calore.

SPECTRE D'ACTION			
Efficacité (microorganismes)	Norme de référence	Concentration	Temps d'action (minutes)
Efficacia (microrganismi)			
Bactericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727	1%	10
Levuricida (C. albicans)	EN 13624	1%	10
Battericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727	1%	10
Tuberculicida (M. terrae)	EN 13624	1%	10
Lieviticida (C. albicans)	EN 14348	1%	10
Tuberculicida (M. terrae)	EN 14476	1%	10
Virucida contro i virus enveloppés inclusi HIV, HBV, HCV	EN 14476	1%	10
Virucida vs. virus incapsulati inclusi HIV, HBV, HCV	EN 14476	1%	10

RÉCOMMANDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION:

AVVERTENZE, PRECAUZIONI E CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE: Il prodotto è destinato all'impiego da parte di operatori locaux bien aérati. Conservare le produtti bien fermé, dans un endroit sec e frais. Éviter le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formés aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

WARNUNGSWEISE, VORSICHTSGESETZÄRDER UND AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN: Das Produkt ist bestimmt für den Gebrauch durch fachkundige Personen bestimmt, die von den bestehenden Sicherheitsnormen qualifiziert, mit Kenntnis der daraus folgenden Sicherheitsvorschriften. Verwahren Sie das Produkt gut verschlossen, kühl und trocken aufbewahren. Den Kontakt von Zeta 7 Solution mit anderen Desinfektions- oder Reinigungsmitteln vermeiden.

PRÉPARATION, MÉTIER PROFESSIONNEL ET SÉCURITÉ DES OPÉRATEURS: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit essere utilizzato da un operatore qualificato e certificato, che ha conoscenza delle norme di sicurezza. Utilizzare guanti di protezione. Operare in locali ben ventilati. Arredare il posto con aria pulita e secca. Evitare il contatto di Zeta 7 Solution con altri disinfettanti o detergenti. Eventuali differenze di profumazione sono dovute alla presenza di fragranze naturali e non pregiudicano la qualità del prodotto.

FR - Désinfectant pour empreintes liquide concentré

Zeta 7 Solution est un désinfectant concentré sans aldehydes à spectre complet, mis au point et testé selon les nouvelles normes harmonisées européennes sur la désinfection. Zeta 7 Solution est indiqué pour la désinfection rapide de haut niveau. Zeta 7 Solution est un désinfectant concentrato privo di aldeidi ad ampio spettro, messo a punto e testato secondo le nuove norme armonizzate europee sulla disinfezione. Zeta 7 Solution è indicato per la rapida disinfezione ad alto livello di impronte in silicione (per addizione e condensazione), alginati, polietere e polisolfuri: le impronte rimarranno inalterate, mantenendo le caratteristiche di stabilità dimensionale e di compatibilità con i gessi.

COMPOSIZIONE:

100 g di Zeta 7 Solution contengono 7.7 g di chlore di dimetil didec ammonium, 15 g di phenoxyethanol, tensioattivi non ionici, additivi, auxiliari e acqua q.s. a 100.

ZUMMENSETZUNG:

100 g di Zeta 7 Solution contengono 7.7 g di chlore di dimetil didec ammonium, 15 g di phenoxyethanol, nicht-ionische oppervlakte-actieve tensioactieve, additifs, auxiliaires et eau q.s. a 100.

ANWENDUNG:

Immédiatement après avoir réalisé l'empreinte, rincer l'empreinte sous l'eau du robinet pendant 30 secondes. Vérifier l'empreinte pour s'assurer que toute trace visible de contamination a été éliminée. En cas de contamination visible, répéter l'opération 3 fois. Inspecter l'impronte pour assurer que la contamination visibile sia stata rimossa. In caso di contaminazione visibile ripetere il risciacquo. Immergere l'impronta per 10 minuti nella soluzione di Zeta 7 Solution all'1% (utilizzare il serbatoio del flacone per dosare 10 ml d'acqua).

Rimuovere la soluzione d'immersione. Les disinfections se font tous les jours et au moins une fois par jour. Remplacer la solution d'immersion toutes les 40 imprentes.

Prélever l'impronta de la boîte et la rincer soigneusement. Recommander de remplacer la solution d'immersion toutes les 40 imprentes.

Les solutions désinfectantes inutilisées doivent être conservées pendant 7 jours si elles sont stockées dans un contenant en plastique scellé (HDPE, GPPS, ABS, PP ou PMMA) à l'abri de la lumière et de la chaleur.

La solution désinfectante inutilisée restera stable pour 7 jours si conservée dans un contenant en plastique scellé (HDPE, GPPS, ABS, PP ou PMMA) à l'abri de la lumière et de la chaleur.

SPECTRE D'ACTIVITE

SPECTRE D'ACTION			
Efficacité (microorganismes)	Norme de référence	Concentration	Temps d'action (minutes)
Efficacia (microrganismi)			
Bactericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727	1%	10
Levuricida (C. albicans)	EN 13624	1%	10
Battericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727	1%	10
Tuberculicida (M. terrae)	EN 13624	1%	10
Lieviticida (C. albicans)	EN 14348	1%	10
Tuberculicida (M. terrae)	EN 14476	1%	10
Virucida contro i virus enveloppés inclusi HIV, HBV, HCV	EN 14476	1%	10
Virucida vs. virus incapsulati inclusi HIV, HBV, HCV	EN 14476	1%	10

RECOMMANDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION:

AVVERTENZE, PRECAUZIONI E CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE: Il prodotto è destinato all'impiego da parte di operatori locaux bien aérati. Conservare le produtti bien fermé, dans un endroit sec e fresco. Evitare il contact de Zeta 7 Solution con altri virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

WARNUNGSWEISE, VORSICHTSGESETZÄRDER UND AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN: Das Produkt ist bestimmt für den Gebrauch durch fachkundige Personen bestimmt, die von den bestehenden Sicherheitsnormen qualifiziert, mit Kenntnis der daraus folgenden Sicherheitsvorschriften. Verwahren Sie das Produkt gut verschlossen, kühl und trocken aufbewahren. Den Kontakt von Zeta 7 Solution mit anderen Desinfektions- oder Reinigungsmitteln vermeiden.

PRÉPARATION, MÉTIER PROFESSIONNEL ET SÉCURITÉ DES OPÉRATEURS: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit être utilisé par un opérateur qualifié, formé aux normes de sécurité. Porter des gants. Travailleur dans des locaux bien aérés. Conserver le produit bien fermé, dans un endroit sec et frais. Évitez le contact de Zeta 7 Solution avec d'autres virus.

RECOMMENDATIONS, PRÉCAUTIONS ET CONDITIONS DE CONSERVATION: Le produit doit essere utilizzato da un operatore qualificato e certificato, che ha conoscenza delle norme di sicurezza. Utilizzare guanti di protezione. Operare in locali ben ventilati. Arredare il posto con aria pulita e secca. Evitare il contatto di Zeta 7 Solution con altri disinfettanti o detergenti. Eventuali differenze di profumazione sono dovute alla presenza di fragranze naturali e non pregiudicano la qualità del prodotto.

DE - Flüssiges Desinfektionskonzentrat für Abformungen

Zeta 7 Solution ist ein aldehydefrei geconcentreerd desinfectants met een breed werkingspectrum, dat bereid en getest is volgens de nieuwe harmonisierte Europese Normen voor de desinfección. Zeta 7 Solution ist für die hochwirksame Schnelldesinfektion von Abformungen aus Silikon-, (durch Addition und Kondensation), alginaten, polyethers und polysulfids: die abdrücke blijven unverändert, wobei die Dimensionalstabilität, noch die Gipskompatibilität bestehen.

KOMPOSITION:

100 g von Zeta 7 Solution enthalten 7.7 g Dimethyl-didecylammoniumchlorid, 15 g Phenoxyethanol, nicht-ionische oppervlakte-actieve tensioactieve, additifs, auxiliaires und wasser auf 100 g.

ZUSAMMENSETZUNG:

100 g von Zeta 7 Solution enthalten 7.7 g Dimethyl-didecylammoniumchlorid, 15 g Phenoxyethanol, nicht-ionische oppervlakte-actieve tensioactieve, additifs, auxiliaires und wasser auf 100 g.

ANWENDUNG:

Unmittelbar nach dem Abdrucken der Abdrucke, rinse die Abdrücke unter fließendem Wasser für 30 Sekunden. Inspectieren Sie die Abdrücke, um sicherzustellen, dass alle sichtbare Verunreinigung entfernt wurde. Bei jedem Abdruck wird der Abdruck unter fließendem Wasser für 30 Sekunden untergebracht. Nachdem die Abdrücke unter fließendem Wasser für 30 Sekunden untergebracht wurden, entfernen Sie die Abdrücke unter fließendem Wasser für 30 Sekunden. Wiederholen Sie diesen Prozess für jeden Abdruck.

Um die Abdrücke zu reinigen, verwenden Sie eine Lösung, die 1% Zeta 7 Solution enthält. Füllen Sie die Lösung mit 10 ml Wasser. Richten Sie die Lösung auf die Abdrücke und röhren Sie sie leicht. Wiederholen Sie diesen Prozess für jeden Abdruck.

Um die Abdrücke zu reinigen, verwenden Sie eine Lösung, die 1% Zeta 7 Solution enthält. Füllen Sie die Lösung mit 10 ml Wasser. Richten Sie die Lösung auf die Abdrücke und röhren Sie sie leicht. Wiederholen Sie diesen Prozess für jeden Abdruck.

Um die Abdrücke zu reinigen, verwenden Sie eine Lösung, die 1% Zeta 7 Solution enthält. Füllen Sie die Lösung mit 10 ml Wasser. Richten Sie die Lösung auf die Abdrücke und röhren Sie sie leicht. Wiederholen Sie diesen Prozess für jeden Abdruck.

Um die Abdrücke zu